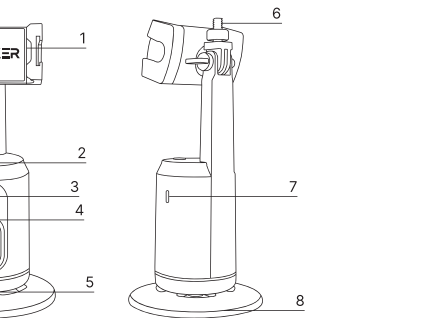


ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ СТАБІЛІЗАТОР-МОНОПОД WALKER WTRS-81



Стабілізатор-монопод WALKER WTRS-81



Зовнішній вигляд

1. Тримач для телефона
2. Кнопка живлення
3. Датчик відстеження з вбудованою камерою
4. Bluetooth-пульт, що знімається
5. 1/4-дюймове кріплення для основи
6. 1/4-дюймове кріплення для тримача
7. Роз'єм USB-C для заряджання
8. Основа стабілізатора

Керування жестами

Оптимальна відстань розпізнавання жестів – 0.5-1.5м.

1. Жест "ОК"
Утримуйте протягом 1-єї секунди, щоб увімкнути функцію відстеження.
2. Жест "Долоня"
Утримуйте протягом 3-х секунд, щоб вимкнути функцію відстеження або поставити на паузу.
3. Жест "Палець вгору"
Вимикає керування жестами.
4. Жест "Victory"
Використовуйте в режимі паузи, щоб увімкнути відстеження обраного об'єкта.

Функція відстеження

Оптимальна відстань для функції відстеження – 0.5-3м. Для активації цієї функції не потрібно з'єднання по Bluetooth або завантаження сторонніх застосунків.

1. Натисніть та утримуйте кнопку живлення протягом 3-ох секунд для увімкнення/вимкнення стабілізатора.
2. Закріпіть телефон у тримачі стабілізатора та увімкніть камеру. Якщо Ваше обличчя потрапляє в радіус огляду датчика відстеження, індикатор стабілізатора рівномірно світить зеленим кольором. Якщо Ваше обличчя за межами огляду датчика відстеження (наприклад, під час швидкого переміщення), індикатор блимає зеленим кольором.

3. Натисніть на кнопку живлення, щоб поставити відстеження на паузу (індикатор світлитиме червоним кольором). Натисніть кнопку живлення ще раз, щоб відновити відстеження.

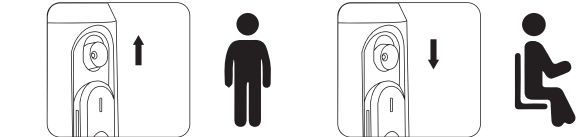
4. Керування жестами (у межах охоплення камери телефона).
"Долоня". Утримуйте жест протягом 3-ох секунд для вимкнення функції відстеження.
"ОК". Утримуйте жест протягом 1-єї секунди для увімкнення функції відстеження.
"Палець вгору". Вимикає керування жестами. Для повторної активації цієї функції необхідно вимкнути і знову увімкнути стабілізатор.
"Victory". Використовуйте в режимі паузи, щоб увімкнути відстеження обраного об'єкта.

5. Режим відстежування обраного об'єкта. Поставте стандартний режим відстеження на паузу – для цього натисніть кнопку живлення або використайте жест "Долоня". Активуйте режим відстежування обраного об'єкта за допомогою V-подібного жесту "Victory" – індикатор почне блимати. У цьому режимі датчик відстеження не перемикається на інші об'єкти, крім обраного. Для виходу з цього режиму натисніть кнопку живлення або використайте жест "Долоня".

6. Режим повільної панорамної зйомки. Коли камера телефона увімкнена, двічі натисніть на кнопку живлення стабілізатора. Стабілізатор почне повільно обертатися по колу (індикатор світлитиметься зеленим кольором). Натисніть кнопку живлення стабілізатора, щоб зупинити цей рух (індикатор засвітиться червоним кольором). Ще раз натисніть кнопку живлення для відновлення руху.

7. Режим швидкої панорамної зйомки. Коли камера телефона увімкнена, тричі натисніть на кнопку живлення стабілізатора. Стабілізатор почне швидко обертатися по колу (індикатор світлитиметься зеленим кольором). Натисніть кнопку живлення стабілізатора, щоб зупинити рух (індикатор засвітиться червоним кольором). Ще раз натисніть кнопку живлення для відновлення руху.

▲ Зверніть увагу! Вертикальний кут огляду датчика відстеження можна відрегулювати вручну



Використання Bluetooth-пульта

1. Увімкнення. Натисніть і утримуйте кнопку на пульті протягом 3-ох секунд, після увімкнення індикатор пульта почне блимати.
2. Підключення по Bluetooth. Увімкніть Bluetooth на телефоні, знайдіть стабілізатор WALKER WTRS-81 через пошук пристроїв і виберіть його для встановлення з'єднання. У разі успішного підключення індикатор на пульті згасне.
3. Фотографування. За встановленого Bluetooth-з'єднання натисніть кнопку на пульті.
4. Вимкнення пульта (без з'єднання). Якщо після увімкнення пульта Bluetooth-з'єднання не встановлено протягом 5-ти хвилин, пульт автоматично вимкнеться.
5. Вимкнення пульта (під час з'єднання). За встановленого Bluetooth-підключення: якщо пульт не використовується протягом 10-ти хвилин, він автоматично переходить у режим сну. Якщо після цього пульт не використовується ще 10 хвилин, він автоматично вимикається.

6. Вихід із режиму сну. Натисніть кнопку на пульті.
7. Вимкнення вручну. Коли пульт перебуває у режимі сну, натисніть і утримуйте кнопку на пульті протягом 3-ох секунд, щоб його вимкнути.
8. Запам'ятовування налаштувань. У пульті передбачено збереження параметрів з'єднання по Bluetooth, завдяки цьому повторне під'єднання до телефона здійснюється автоматично.

Заряджання стабілізатора

1. Для повного заряджання стабілізатора потрібно близько 3-ох годин.
2. За низького рівня заряду (менше 10%) індикатор почне блимати червоним кольором.
3. У процесі заряджання індикатор рівномірно світить червоним кольором.
4. Коли рівень заряду стабілізатора повний, індикатор гасне.

Встановлення штатива

1. Зніміть основу стабілізатора, повернувши її проти годинникової стрілки
2. Прикріпіть штатив до нижньої частини стабілізатора, використовуючи 1/4-дюймове кріплення

▲ Зверніть увагу! Штатив не входить до комплектації цього товару.

Технічні характеристики

Модель	WALKER WTRS-81
Матеріал	ABS-пластик + електронні компоненти
Вага нетто	270г
Розмір	96.4×180×80.5мм
Акумулятор	3.7V/1200mAh
Час роботи	8 год. у режимі очікування 3.5 год. у режимі відстеження
Кут огляду	360° за горизонталлю 180° за вертикаллю

Виробник: «Гуанчжоу Волкер Інтернейшнл Трейдінг Компані»
(«Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.»), Китай.

Представник імпортера в Україні:
ТОВ "СТИЛЬКОМ", м. Київ, вул. Грушевського Михайла, буд. 28/2, НП №43.
Тел.: +380 44 258 0333

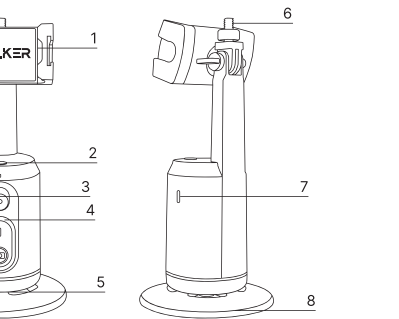
Гарантійний термін: 24 місяці
Термін експлуатації: необмежений



BEDIENUNGSANLEITUNG EINBEINSTATIV-STABILISATOR WALKER WTRS-81



Einbeinstativ-Stabilisator WALKER WTRS-81



Geräteaufbau

1. Halter für das Telefon
2. Einschaltknopf
3. Verfolgungssensor mit eingebauter Kamera
4. Abnehmbare Bluetooth-Fernbedienung
5. 1/4-Zoll-Basishalterung
6. 1/4-Zoll-Halterung für den Halter
7. USB-C-Anschluss zum Aufladen
8. Stabilisatorfuß

Gestensteuerung

Der optimale Abstand für die Gestenerkennung beträgt 0.5–1.5m.

- 1. OK-Geste**
Für 1 Sekunde halten, um die Verfolgungsfunktion zu aktivieren.
- 2. Handfläche-Geste**
Für 3 Sekunde halten, um die Verfolgungsfunktion zu deaktivieren oder zu pausieren.
- 3. Daumen-nach-oben-Geste**
Schaltet die Gestensteuerung aus.
- 4. Sieg-Geste**
Verwenden Sie diese Geste im Pausenmodus, um die Verfolgung des ausgewählten Objekts zu aktivieren.

Verfolgungsfunktion

Der optimale Abstand für die Verfolgungsfunktion beträgt 0.5–3m. Zur Aktivierung dieser Funktion ist keine Bluetooth-Verbindung oder der Herunterladen einer Drittanbieter-App erforderlich.

1. Halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Stabilisator ein-/auszuschalten.
2. Befestigen Sie das Telefon in die Halterung des Stabilisators und schalten Sie die Kamera ein. Wenn Ihr Gesicht sich im Sichtbereich des Verfolgungssensors befindet, leuchtet die Stabilisatoranzeige ständig grün. Wenn sich Ihr Gesicht außerhalb der Reichweite des Verfolgungssensors befindet (zum Beispiel, wenn Sie sich schnell bewegen), blinkt die Anzeige grün.

3. Drücken Sie die Einschalttaste, um die Verfolgung zu unterbrechen (die Anzeige leuchtet rot). Drücken Sie die Einschalttaste erneut, um die Verfolgung fortzusetzen.

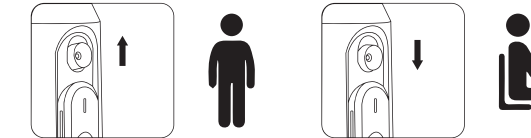
4. Gestensteuerung (innerhalb der Reichweite der Telefonkamera). "Handfläche". Halten Sie die Geste 3 Sekunden lang, um die Verfolgungsfunktion zu deaktivieren. "OK". Halten Sie die Geste 1 Sekunde lang, um die Verfolgungsfunktion zu aktivieren. "Daumen nach oben". Schaltet die Gestensteuerung aus. Um diese Funktion wieder zu aktivieren, müssen Sie den Stabilisator aus- und wieder einschalten. "Sieg-Geste". Verwenden Sie diese Geste im Pausenmodus, um die Verfolgung des ausgewählten Objekts zu aktivieren.

5. Verfolgungsmodus des ausgewählten Objekts. Pausieren Sie den Standardverfolgungsmodus, indem Sie die Einschalttaste drücken oder die Geste "Handfläche" verwenden. Aktivieren Sie den Verfolgungsmodus für das ausgewählte Objekt mit der V-förmigen Sieg-Geste - die Anzeige beginnt zu blinken. In diesem Modus wechselt der Verfolgungssensor nicht zu anderen Objekten als dem ausgewählten. Um diesen Modus zu beenden, drücken Sie die Einschalttaste oder verwenden Sie die Geste "Handfläche".

6. Langsamer Panoramamodus. Drücken Sie bei eingeschalteter Kamera des Telefons zweimal die Einschalttaste des Stabilisators. Der Stabilisator beginnt, sich langsam im Kreis zu unterbrechen (die Anzeige leuchtet grün). Drücken Sie die Einschalttaste, um diese Bewegung zu stoppen (die Anzeige leuchtet rot). Drücken Sie den Einschaltknopf erneut, um die Bewegung fortzusetzen.

7. Schneller Panoramamodus. Drücken Sie bei eingeschalteter Kamera des Telefons dreimal die Einschalttaste des Stabilisators. Der Stabilisator beginnt, sich schnell im Kreis zu drehen (die Anzeige leuchtet grün). Drücken Sie die Einschalttaste des Stabilisators, um diese Bewegung zu unterbrechen (die Anzeige leuchtet rot). Drücken Sie die Einschalttaste erneut, um die Bewegung fortzusetzen.

▲ Bitte beachten! Der vertikale Blickwinkel des Verfolgungssensors kann manuell eingestellt werden



Verwenden der Bluetooth-Fernbedienung

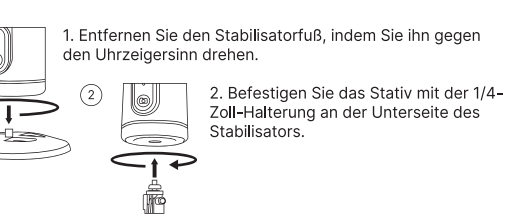
1. **Einschalten.** Halten Sie die Taste auf der Fernbedienung 3 Sekunden lang gedrückt. Nach dem Einschalten beginnt die Fernbedienungsanzeige zu blinken.
2. **Verbinden über Bluetooth.** Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Handy ein, suchen Sie den WALKER WTRS-81 Stabilisator in der Gerätesuche und wählen Sie ihn aus, um eine Verbindung herzustellen. Wenn die Verbindung erfolgreich ist, erlischt die Anzeige auf der Fernbedienung.
3. **Aufnehmen eines Fotos.** Wenn die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist, drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung.
4. **Ausschalten der Fernbedienung (ohne Verbindung).** Wenn die Bluetooth-Verbindung nicht innerhalb von 5 Minuten nach dem Einschalten der Fernbedienung hergestellt wird, schaltet sich die Fernbedienung automatisch aus.
5. **Ausschalten der Fernbedienung (während der Verbindung).** Sobald die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist: Wenn die Fernbedienung 10 Minuten lang nicht benutzt wird, geht sie automatisch in den Schlafmodus über. Wenn die Fernbedienung weitere 10 Minuten nicht benutzt wird, schaltet sie sich automatisch aus.

6. Verlassen des Schlafmodus. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung.
7. **Manuelles Ausschalten.** Wenn sich die Fernbedienung im Schlafmodus befindet, halten Sie die Taste auf der Fernbedienung 3 Sekunden lang gedrückt, um sie auszuschalten.
8. **Speichern der Einstellungen.** Die Fernbedienung speichert die Bluetooth-Verbindungsparameter, so dass sie sich automatisch mit dem Telefon wieder verbindet.

Aufladen des Stabilisators

1. Es dauert etwa 3 Stunden, bis der Stabilisator vollständig aufgeladen ist.
2. Wenn der Ladestand niedrig ist (weniger als 10%), beginnt die Anzeige rot zu blinken.
3. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige ständig rot.
4. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Anzeige.

Anschließen an ein Stativ



▲ Bitte beachten! Ein Stativ ist nicht im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.

Technische Daten

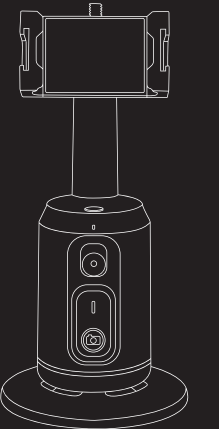
Modell	WALKER WTRS-81
Werkstoff	ABS-Kunststoff + elektronische Bauteile
Nettogewicht	270g
Größe	96.4×180×80.5mm
Akku	3.7V/1200mAh
Betriebsdauer	8 Stunden im Standby-Modus 3.5 Stunden im Verfolgungsmodus
Betrachtungswinkel	360° horizontal 180° vertikal

Hersteller: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China.
Importeur: Walker Digital GmbH.
Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Germany

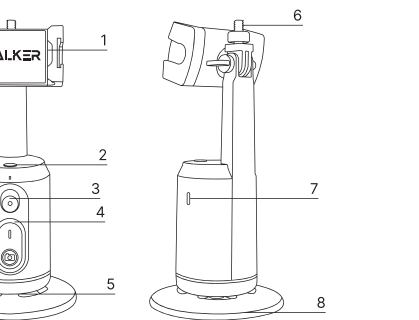
Garantiezeit: 24 Monate
Nutzungsdauer: unbegrenzt



USER'S MANUAL MONOPOD STABILIZER WALKER WTRS-81



Monopod stabilizer WALKER WTRS-81



Getting started

1. Holder for the phone
2. Power button
3. Tracking sensor with a built-in camera
4. Detachable Bluetooth remote control
5. 1/4-inch base mount
6. 1/4-inch mount for the holder
7. USB-C connector for charging
8. Base of the stabilizer

Gesture control

The optimal distance for gesture recognition is 0.5-1.5m.

1. "OK" gesture
Hold for 1 second to turn on the tracking function.
2. Palm gesture
Hold for 3 second to turn off the tracking function or to pause it.
3. Thumb up gesture
Turns off gesture control.
4. Victory gesture
Use in pause mode to enable tracking of the selected object.

Tracking function

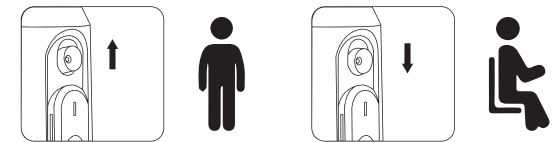
The optimal distance for the tracking function is 0.5-3m. No Bluetooth connection or third-party app download is required to activate this feature.

1. Press and hold the power button for 3 seconds to turn the stabilizer on/off.
2. Secure the phone in the stabilizer holder and turn on the camera. If your face is within the range of the tracking sensor, the stabilizer indicator glows green steadily. If your face is outside the tracking sensor's field of view (for example, when you move quickly), the indicator flashes green.
3. Press the power button to pause tracking (the indicator will turn red). Press the power button again to resume tracking.

4. Gesture control (within the coverage of the phone's camera).
"Palm". Hold the gesture for 3 seconds to turn off the tracking function.
"OK". Hold the gesture for 1 second to turn on the tracking function.
"Thumb up". Disables gesture control. To reactivate this function, you need to turn the stabilizer off and on again.
"Victory gesture". Use in pause mode to enable tracking of the selected object.
5. Tracking mode of the selected object. Pause the standard tracking mode by pressing the power button or using the Palm gesture. Activate the selected object tracking mode by using the V-shaped Victory gesture - the indicator will start blinking. In this mode, the tracking sensor does not switch to other objects except the selected one. To exit this mode, press the power button or use the Palm gesture.

6. Slow panoramic shooting mode. With your phone's camera on, press the stabilizer's power button twice. The stabilizer will start to rotate slowly in a circle (the indicator will glow green). Press the stabilizer's power button to stop this movement (the indicator will turn red). Press the power button again to resume the movement.
7. Quick panorama mode. With the phone's camera on, press the stabilizer's power button three times. The stabilizer will start to rotate quickly in a circle (the indicator will glow green). Press the stabilizer's power button to stop the movement (the indicator will turn red). Press the power button again to resume movement.

▲ **Please note!** The vertical viewing angle of the tracking sensor can be adjusted manually



Using the Bluetooth remote control

1. **Turning on.** Press and hold the button on the remote control for 3 seconds, after turning on the remote control indicator will start blinking.
2. **Connecting via Bluetooth.** Turn on Bluetooth on your phone, find the WALKER WTRS-81 stabilizer in the device search and select it to establish a connection. If the connection is successful, the indicator on the remote control will turn off.
3. **Taking a photo.** With the Bluetooth connection established, press the button on the remote.
4. **Turning the remote control off (without connection).** If the Bluetooth connection is not established within 5 minutes after turning on the remote control, the remote control will automatically turn off.
5. **Turning the remote control off (when connected).** When Bluetooth connection is established: if the remote control is not used for 10 minutes, it automatically goes into sleep mode. If the remote control is not used for another 10 minutes, it will automatically turn off.
6. **Exiting the sleep mode.** Press the button on the remote control.
7. **Turning the remote control off manually.** When the remote control is in sleep mode, press and hold the button on the remote control for 3 seconds to turn it off.

8. **Preferences memorization.** The remote control saves the Bluetooth connection parameters, so reconnection to the phone is performed automatically.

Charging the stabilizer

1. It takes about 3 hours to fully charge the stabilizer.
2. If the charge level is low (less than 10%), the indicator will start blinking red.
3. During the charging process, the indicator glows red steadily.
4. When the battery is fully charged, the indicator turns off.

Connecting to a tripod

1. Remove the stabilizer base by turning it counterclockwise.
2. Attach the tripod to the bottom of the stabilizer using the 1/4-inch mount.

▲ **Please note!** A tripod is not supplied with this product.

Technical data

Model	WALKER WTRS-81
Material	ABS plastic + electronic components
Net weight	270g
Size	96.4×180×80.5mm
Battery	3.7V/1200mAh
Operating hours	8 hours in standby mode 3.5 hours in tracking mode
Viewing angle	360° horizontally 180° vertically

Manufacturer: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China.
Importer: Walker Digital GmbH. Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Germany

Warranty period: 24 months
Period of exploitation: unlimited

